



13th IALA GENERAL ASSEMBLY 29th May 2018 – 16h00

Agenda item No. 7
Establishment of a World Marine Aids to Navigation Day

Note by the Secretariat

A13-7

Establishment of a World Marine Aids to Navigation Day

General

The 'information age' has brought new opportunities to encourage greater public awareness of efforts in many fields of human activity. One way to reach a wider audience is the promotion of worldwide observance of specially designated days in the international calendar to focus attention on achievements as well as on areas where action can bring further improvements to the benefit of society.

Inspired by this idea, the Council proposes to establish an annual day for the world-wide celebration of Marine Aids to Navigation in view of their contribution to safety of navigation and the protection of mariners and the environment; the World Day of Marine Aids to Navigation (World Marine AtoN Day).

The Secretariat will develop procedures, themes, and possible events etc. for World AtoN Day for agreement by the Council in December 2018.

Background

The declaration of international days of observance is already a well-established practice. Many have been formally recognized in resolutions adopted by the General Assembly of the United Nations, such as the World Meteorological Day (celebrated on 23rd March)

13^{ème} ASSEMBLEE GENERALE de l'AIMS 29 mai 2018 – 16h00

Point 7 de l'Ordre du jour
Création d'une Journée mondiale des aides à la navigation maritime

Note du Secrétariat

A13-7

Création d'une Journée mondiale des aides à la navigation maritime

Généralités

L '«ère de l'information» a apporté de nouvelles opportunités pour encourager une plus grande sensibilisation du public aux efforts déployés dans de nombreux domaines de l'activité humaine. L'un des moyens d'atteindre un public plus large consiste à promouvoir le respect de dates spécialement choisies dans le calendrier international pour attirer l'attention sur les réalisations ainsi que sur les domaines où une action pourrait apporter de nouvelles améliorations au profit de la société.

Inspiré par cette idée, le Conseil propose de créer une journée annuelle pour la célébration mondiale des aides à la navigation maritime, en raison de leur contribution à la sécurité de la navigation et à la protection des marins et de l'environnement ; la Journée mondiale des aides à la navigation maritime.

Le Secrétariat élaborera des procédures, des thèmes et des événements éventuels, etc. pour la Journée mondiale des aides à la navigation maritime, en vue d'un accord du Conseil en décembre 2018.

Contexte

La déclaration de jours internationaux de célébration est déjà une pratique bien établie. Beaucoup ont été officiellement reconnus dans des résolutions adoptées par l'Assemblée générale des Nations Unies, comme la Journée météorologique mondiale (célébrée le 23 mars)

General Assembly venue: / Lieu de l'Assemblée générale :

Songdo ConvensiA

123 Central-ro, Songdo 1(il)-dong, Yeonsu-gu

Incheon

Republic of Korea

Correspondence address : / Adresse de correspondance :

10, rue des Gaudines - 78100 Saint Germain en Laye, France

Tél. +33 (0)1 34 51 70 01- Fax +33 (0)1 34 51 82 05 - contact@iala-aism.org

www.iala-aism.org

International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities
Association Internationale de Signalisation Maritime

and the World Hydrography Day (celebrated on 21st June, the anniversary of the founding of the International Hydrographic Organization). Others have been established by specialized agencies. For instance, the World Telecommunication Day is celebrated annually on 17 May, the anniversary of the founding of the International Telecommunication Union. The World Maritime Day is the initiative of the International Maritime Organization, as is the annual Day of the Seafarer.

All international days of observance share the same, broad aims:

- to make the chosen subject visible around the world;
- to reaffirm commitments for the benefit of society;
- to highlight achievements; and
- to indicate where action is desirable or needed.

In this way they also spread goodwill and encourage international cooperation.

Establishment of the World Marine AtoN Day

IALA's relevance and importance to the safe conduct of shipping should resonate with an ever-more discerning public that entertains high expectations about accident prevention and proper control of environmental risks.

Furthermore, there is scope to encourage public interest and engagement by highlighting the growing impact of technological advances on the delivery of maritime safety services.

The World Marine AtoN Day would thus provide a welcome opportunity for all IALA members – National, Associate and Industrial – to showcase their respective expertise and how they collaborate to stimulate technological innovation in support of the development and harmonization of AtoN around the world.

It is therefore proposed to establish the World Day of Marine Aids to Navigation (World Marine AtoN Day) the 1st July each year, bearing in mind that this is the date of the creation of IALA, with the first celebration in 2019.

The principal objective is to promote greater awareness of IALA and its work by bringing to the attention of the wider public the role of Marine Aids to Navigation and

et la Journée mondiale de l'hydrographie (célébrée le 21 juin, anniversaire de la création de l'Organisation Hydrographique Internationale). D'autres ont été créés par des agences spécialisées. Par exemple, la Journée mondiale des télécommunications est célébrée chaque année le 17 mai, date anniversaire de la création de l'Union Internationale des Télécommunications. La Journée mondiale de la mer est l'initiative de l'Organisation Maritime Internationale, tout comme la Journée annuelle des gens de mer.

Tous les jours internationaux de célébration partagent les mêmes objectifs généraux :

- *rendre le sujet choisi visible dans le monde entier ;*
- *réaffirmer les engagements au bénéfice de la société ;*
- *mettre en lumière les réalisations ; et*
- *indiquer où une action est souhaitable ou nécessaire.*

De cette manière, ils propagent également la bonne volonté et encouragent la coopération internationale.

Création de la Journée mondiale des aides à la navigation maritime

La pertinence et l'importance de l'AIMS pour la sécurité du transport maritime devraient trouver écho auprès d'un public de plus en plus exigeant qui nourrit de grandes attentes en matière de prévention des accidents et de maîtrise des risques environnementaux.

En outre, il est possible d'encourager l'intérêt et l'engagement du public en soulignant l'impact croissant des progrès technologiques sur la prestation des services de sécurité maritime.

La Journée mondiale des aides à la navigation maritime serait donc une opportunité pour tous les membres de l'AIMS - nationaux, associés et industriels – d'exposer leurs expertises respectives et leur collaboration pour stimuler l'innovation technologique en appui au développement et à l'harmonisation des aides à la navigation dans le monde.

Il est donc proposé d'établir la Journée mondiale des Aides à la navigation maritime le 1er juillet de chaque année, sachant que c'est la date de création de l'AIMS, avec la première célébration en 2019.

L'objectif principal est de promouvoir une meilleure connaissance de l'AIMS et de son travail en attirant l'attention du grand public sur le rôle des aides à la

General Assembly venue: / Lieu de l'Assemblée générale :

Songdo ConvensiA

123 Central-ro, Songdo 1(il)-dong, Yeonsu-gu

Incheon

Republic of Korea

Correspondence address : / Adresse de correspondance :

10, rue des Gaudines - 78100 Saint Germain en Laye, France

Tél. +33 (0)1 34 51 70 01- Fax +33 (0)1 34 51 82 05 - contact@iala-aism.org

www.iala-aism.org

International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities
Association Internationale de Signalisation Maritime

the significance of IALA's technical work in enhancing the safety of navigation worldwide.

Action requested by the General Assembly

The General Assembly is invited to **note** the information provided in this paper, **approve** the establishment of a World Day of Marine Aids to Navigation (World Marine AtoN Day) the 1st July each year, bearing in mind that this is the date of the creation of IALA, with the first celebration in 2019, and **adopt** the following Resolution (A13-04):

The General Assembly,

NOTING the recommendation of the Council to establish a World Marine Aids to Navigation Day,

HAVING CONSIDERED the objective to promote greater awareness of IALA and its work by bringing to the attention of the wider public the role of Marine Aids to Navigation,

HAVING ALSO CONSIDERED this opportunity for all IALA members – National, Associate and Industrial – to showcase their respective expertise and how they collaborate to stimulate technological innovation in support of the development and harmonization of AtoN around the world,

DECIDES to establish the World Day of Marine Aids to Navigation the 1st July each year, and

INVITES IALA members and others in a position to do so to support the World Day of Marine Aids to Navigation.

navigation maritime et l'importance du travail technique de l'AIMS pour améliorer la sécurité de la navigation dans le monde.

Action demandée à l'Assemblée générale

*L'Assemblée générale est invitée à **prendre note** des informations fournies dans ce document, **approuver** la création d'une Journée mondiale des aides à la navigation maritime le 1er juillet de chaque année, sachant qu'il s'agit de la date de création de l'AIMS, avec la première célébration en 2019, et **adopter** la Résolution suivante (A13-04) :*

L'Assemblée générale,

NOTANT la recommandation du Conseil d'établir une Journée mondiale des aides à la navigation maritime,

AYANT CONSIDÉRÉ l'objectif de promouvoir une meilleure connaissance de l'AIMS et de son travail en attirant l'attention du grand public sur le rôle des aides à la navigation maritime,

AYANT ÉGALEMENT CONSIDÉRÉ cette opportunité pour tous les membres de l'AIMS - nationaux, associés et industriels – d'exposer leur expertise respective et leur collaboration pour stimuler l'innovation technologique en appui au développement et à l'harmonisation des aides à la navigation dans le monde,

DECIDE d'établir la Journée mondiale des aides à la navigation maritime le 1er juillet de chaque année, et

INVITE les membres de l'AIMS et toutes personnes en mesure de le faire à soutenir la Journée mondiale des aides à la navigation maritimes.